

Фома Кемпийский

**Утешение духовное, о следовании
Иисусу Христу**

**Москва
«Книга по Требованию»**

УДК 93
ББК 63.3
К35

К35 **Кемпийский Ф.**
Утешение духовное, о следовании Иисусу Христу / Фома Кемпийский – М.: Книга
по Требованию, 2023. – 431 с.

ISBN 978-5-521-28504-4

ISBN 978-5-521-28504-4

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2023
© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2023

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг — не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель — вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания — решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.

101
Опасности бывъ христіанскихъ псалмахъ;

Одъторъ раздѣли псалмъ преиѣро и пологъ

порядокъ и зрабной, помѣже Бѣгътон и нѣ

Учитъ псалмъ надобно оспаситъ христа до

заставы, являхъ и нѣдѣстѣ христу Бору

зани палѣ хитне христіанское псалмъ хри

стіанскому надобно хитне хитне хитне хитне

Заставы Бѣгътона для ихрамита Бѣгътона Бѣгъ

тона и нѣдѣстѣ хитне хитне хитне хитне

христу и нѣдѣстѣ хитне хитне хитне хитне

хитне хитне хитне хитне хитне хитне хитне хитне

хитне хитне хитне хитне хитне хитне хитне хитне

хитне хитне хитне хитне хитне хитне хитне хитне

хитне хитне хитне хитне хитне хитне хитне хитне

хитне хитне хитне хитне хитне хитне хитне хитне

хитне хитне хитне хитне хитне хитне хитне хитне

хитне хитне хитне хитне хитне хитне хитне хитне

хитне хитне хитне хитне хитне хитне хитне хитне

хитне хитне хитне хитне хитне хитне хитне хитне

хитне хитне хитне хитне хитне хитне хитне хитне

хитне хитне хитне хитне хитне хитне хитне хитне

мавога менова ^{оттоса} речъ закоритъ
вбѣмъ ^имолитъ менова ^оедино^у аде
пашпорятъ ^имова Утитъ ^ахотъ ^имо
за миршъ ^иотташъ ^ироттшъ ^ипряттмо
што ^иахоттшъ ^ииришшъ ^иуттшъ ^иего
Пряттмо ^иползмо ^иземо ^имавобо;
мо^омо ^ибидтшъ ^ишто ^иоттшъ ^итша ^иав
инов. ^ирешоттшъ ^ивѣ^у ^итша ^иеи^у ^ивра
вѣмъ ^иАхадно ^иАмтшшъ ^имане^р
ише^у ^итшотъ ^ипоидтшъ ^иСотъ ^иЗманне^р
Земне ^иирзшъ ^иради ^итого ^иземо ^иподобъ^и
^ибѣсшшшшшшъ ^иоттшотъ ^иоттшотъ ^итша
^иоттшотъ ^иишшшшъ ^иинов^омо ^исидтшъ ^ито
неомъ ^ивѣ^у ^иего ^иАмтшшъ ^изашри^и ^итого
ради ^имногие ^иоттшшъ ^иишшшшъ ^иишшшшъ
оттшшъ ^иишъ ^иишшъ ^иишшшъ ^иишшшъ ^иишшшъ
ишъ ^иишшшъ ^иишшшъ ^иишшшъ ^иишшшъ ^иишшшъ
ишшшъ ^иишшшъ ^иишшшъ ^иишшшъ ^иишшшъ ^иишшшъ
ишшшъ ^иишшшъ ^иишшшъ ^иишшшъ ^иишшшъ ^иишшшъ

[illegible]

на добрыхъ дѣлахъ содѣлаемыхъ. ѿблеще
тѣхъ иже сѣ дѣла наша тѣмъ
яко показуеи то сѣмъ. ѿ
можеи яже увидиши то еи. ѿ
мнози же неже болше сѣбѣ имѣеи
добра или зла хотѣи то мени
обсудити хотѣи то тѣмъ сѣ
мени и не знаи то дѣлаи хотѣи
оу бѣдахъ и печалехъ, всяко може
надеиши иже молиши и прибожи
и богу иже терпиши, бѣдахъ и утѣ
шати сѣмъ ;

ѿто Оцѣмъ иже сѣ иже маи
сѣ ѿтомъ нежедомо тои иже
то терпи маи иже ѿри
маи иже яже иже Оцѣмъ
ѿмъ рини иже иже маи
то тѣмъ иже ѿри иже

поинтавля Свѣтцѣи и Христу и
пѣмъ похвѣтѣмъ нещѣи поппоронъ 20
мара? понеже махадитѣя при Бернардѣ
Сѣтѣмъ третѣи Умръ 1116^м 2044 аргон.
Умръ 1133^м 2044 третѣи Умръ 1153^м 20^м
и оппѣи похвѣтѣмъ многие инии и
ициному похвѣтѣмъ Бѣтъ третѣи по
нехѣтѣ аргонъ микани ииъ похвѣтѣ
нехѣтѣи иныя есяи епо Лица
герѣонъ порѣи О падени иамѣ
поппоронъ Умръ 1429^м 2044 и оппѣи пох
и Лица Бѣтъ есяи епо Лица герѣонъ
Абѣтъ Бѣмѣицимѣиного закона махѣ
Юмѣ есяи епо пиалѣ фомѣ иени
иной поппѣи Оппѣицимѣиного закона
поппоронъ Умръ 1471^м 2044 махѣ фомѣ
ионъ Аппѣтъ того Поликѣи Бмѣтъ

невозмо́жно по́мече мно́зья ма́ну и́р-
и́твы ма́латини́ской Язы́къ ма́латини́а
Сомно́зыхъ мѣстахъ вразумѣ вѣременахъ
и поименѣ, о́ныхъ а́посто́ръ по́птарѣ
1387^ю году ма́нуи́рита небы́ло но 1520^ю
году веза́тъ пре́статти поименѣ фо́нъ
неи́тинского а́о 1701^ю году по́гда ме́ждь
у҃сѣнныи лба́ни вы́шепомяну́тыхъ
зако́нствъ Сѣи́нныя Сѣоры и́тяхо́въ во
и́твѣи па́сали пи́сати мно́зие и́тви
и́твины вѣя́тъ хо́тевъ сѣорѣо за́нѣ
ни́нѣ про́матитѣ и́твѣи сѣорини́и
пи́сани па́сракали и́ мешали сѣо
невозмо́жно ни́показѣ о́бразу и́тви
ного а́посто́ра ма́нпѣи о́ттого и́донне
бѣзвѣстѣа́ и́ пре́статѣи бѣзвѣстѣи
а́посто́ра и́твѣи хо́тевъ о́тпо́дѣ и́твѣи

Потправитъ и зполнитъ иппатъ дѣла
Оппеу и зрешнѣвъ зѣну ашопина поимъ
12.

Оппашивъ его хмы инига мандъ ашопъ
нафетъ еппа Оппоръ бѣлѣ еппѣ ра
Зримой иппимой ариппианинъ ипп
мѣндъ ашопъ ипперъ ;

переподъ Сиптрѣвъ иппѣ Сознамо епо
Оппорашъ мѣтѣ неудалиппа мотто
Седошата еппа пашѣдъ немоппра на
юфѣмнѣ французского яшма рѣеи ипп
мѣфѣвъ еппѣвъ перепити иппѣ мандъ
мѣтѣ и потправивъ Сипѣ иппанинъ
неупотребивъ ашопъ Сразупитѣмѣвъ аш
иппатѣвъ иппашѣ мѣтѣмѣ Оппорѣ
и злѣмѣмѣвъ пѣпознофмѣтѣ мотѣ про
мѣтѣмѣ Рѣшнѣ Сипшанинъ поимъ Опп
иппанинъ Оппорѣ Оппорѣ переподъ

[illegible]

